

ネパール人児童のための 副教材

小学校 1 年生・算数（啓林館）

Supplementary teaching materials
for Nepalese children 1th Grade of Primary School
Mathematics（Keirinkan）



特定非営利活動法人 SEWA
2025 年 7 月



はじめに

これは日本の学校に通うネパール人児童を対象とした算数の副教材です。

この教材は、小学校の授業を補佐することを目的に作成しました。ネパール人児童の中には日本語ができない状態で両親とともに日本に来て、そのまま小学校に通う児童が多くいます。このため、小学校の授業についていけないという問題が散見されます。

学校では「(日本語で書かれた)教科書」と「(日本語による)先生の説明」によって授業が行われるので、ネパール人児童には授業で何を勉強しているのかを理解できないという問題です。

このため、この副教材では算数で勉強する用語を、「日本語」「よみがな」「ネパール語」「英語」で対比させる形式としました。授業でわからない用語を、辞書のような感覚で調べることができるように意図しています。

この教材では2つの工夫をしています。

1つ目は、ネパール語だけではなく英語も併記したことです。ネパールの小学校では、通常はネパール語表記の教科書が使用されていますが、私立学校を中心に英語表記の教科書を使って算数を教えている学校も数多く存在します。このため、日本に来るネパール人児童の中には、「ネパール語表記の教科書」で算数を勉強してきた児童と「英語表記の教科書」で算数を勉強してきた児童が混在しています。このため、この副教材ではネパール語だけではなく、英語も併記しました。

2つ目は、「算数用語」のみならず「教科書を理解するための用語」も掲載したことです。ネパール人児童の中には、「算数用語」の他に、教科書に書かれている文章を理解することも難しい児童がいます。このため、教科書に書かれている例題の問題文などの文章を理解するために必要な用語にも焦点を当てました。

この副教材は、ネパール人児童が単に算数ができるようになればよいとの考えのもとに作られた訳ではありません。ネパールの子ども達が日本の学校で授業を理解することができ、それが日本人児童と共に学ぶ体験となり、更に、そのようなネパール人児童と日本人児童とともに学ぶ体験こそが、多文化共生社会を構築することに繋がると私たちは信じています。

この副教材が、ネパール人児童の学習の助けになるだけでなく、ネパール人児童とかかわる学校の先生及び支援員の方々にとっても役立つものとなることを願っています。

副教材作成メンバー 一同





よく使う表現（よく つかう ひょうげん）	4
教科書のもくじ（きょうかしょ の もくじ）	9
★★★ わくわくすたあと・がっこう	11
単元 1 かずとすうじ	16
単元 2 なんばんめ	17
単元 3 いくつといくつ	18
単元 4 いろいろなかたち	20
★★★ さんすうみつけた	22
単元 5 ふえたり へったり	23
単元 6 たしざん（1）	24
単元 7 ひきざん（1）	26
単元 8 かずしらべ	29
単元 9 10 よりおおきいかず	30
単元 10 なんじ なんじはん	32
単元 11 おおきさくらべ（1）	33
単元 12 3つのかずのけいさん	34
単元 13 たしざん	35

単元 1 4	かたちづくり	36
単元 1 5	ひきざん (2)	37
単元 1 6	0 のたしざん と ひきざん	38
単元 1 7	ものと ひとの かず	39
単元 1 8	大きい かず	40
単元 1 9	なんじなんぷん	41
単元 2 0	おなじ かずずつ	42
★★★	たすのかな ひくのかな	43
単元 2 1	1 0 0 までの かずの けいさん	44
単元 2 2	おい ほう すくない ほう	45
単元 2 3	大きさをくらべ (2)	46
★★★	かえますか かえませんか	47
★★★	さくいん	49



よく使う表現（よく つかう ひょうげん）



●かず／すうじ

	にほんご	ネパールご	えいご
0	れい／ゼロ	शून्य	Zero
1	いち	एक	One
2	に	दुई	Two
3	さん	तीन	Three
4	し／よん	चार	Four
5	ご	पाँच	Five
6	ろく	छ	Six
7	しち／なな	सात	Seven
8	はち	आठ	Eight
9	く／きゅう	नौ	Nine
10	じゅう	दश	Ten
11	じゅういち	एघार	Eleven
12	じゅうに	बाह	Twelve
13	じゅうさん	तेह	Thirteen
14	じゅうよん	चौध	Fourteen
15	じゅうご	पन्ध्र	Fifteen
16	じゅうろく	सोह	Sixteen
17	じゅうなな	सत्र	Seventeen
18	じゅうはち	अठार	Eighteen
19	じゅうく	उन्नाइस	Nineteen
20	にじゅう	बीस	Twenty
30	さんじゅう	तीस	Thirty
40	よんじゅう	चालीस	Fourty
50	ごじゅう	पचास	Fifty
60	ろくじゅう	साठी	Sixty
70	ななじゅう	सत्तरी	Seventy
80	はちじゅう	असी	Eighty
90	きゅうじゅう	नब्बे	Ninety
100	ひゃく	एक सय	One hundred
101	ひゃくいち	एक सय एक	One hundred one
123	ひゃくにじゅうさん	एक सय तेइस	One hundred twenty three

●かぞえかた (教科書P140に「かぞえかた」の表があります)

にほんご	かみ	えんぴつ、 かさ、はな	いぬ、さかな、 むし	らいおん、 うま	とり、 あひる
ネパールご	कागज	सिसा कलम, छाता, फुल	कुकुर, माछा, किरा	सिंह, घोडा	चरा, हाँस
えいご	Paper	Pencil, Umbrella, Flower	Dog, Fish, Insect	Lion, Horse	Bird, Duck
1	いちまい	いっぽん	いっぴき	いっとう	いちわ
2	にまい	にほん	にひき	にとう	にわ
3	さんまい	さんぽん	さんびき	さんとう	さんわ
4	よんまい	よんほん	よんひき	よんとう	よんわ
5	ごまい	ごほん	ごひき	ごとう	ごわ
6	ろくまい	ろっぽん	ろっぴき	ろくとう	ろくわ
7	ななまい	ななほん	ななひき	ななとう	ななわ
8	はちまい	はっぽん	はっぴき	はっとう	はちわ
9	きゅうまい	きゅうほん	きゅうひき	きゅうとう	きゅうわ
10	じゅうまい	じゅうぽん	じゅうひき	じゅうとう	じゅうわ
?	なんまい	なんぽん	なんびき	なんとう	なんわ

にほんご	あめ、 どんぐり、いちご、ボール		ひと	ふね	みず
ネパールご	सानो चकलेट (क्यान्डी), एकोर्नको बियाँ/ओक, स्ट्रबेरी, बल		मानिस	डुंगा	पानी
えいご	Candy, Acorn, Strawberry, Ball		Person	Boat, Ship	Water
1	いっこ	ひとつ	ひとり	いっそう	いっばい
2	にこ	ふたつ	ふたり	にそう	にはい
3	さんこ	みつつ	さんにん	さんそう	さんばい
4	よんこ	よつつ	よにん	よんそう	よんばい
5	ごご	いっつ	ごにん	ごそう	ごはい
6	ろっこ	むつつ	ろくにん	ろくそう	ろっばい
7	ななこ	ななつ	ななにん	ななそう	ななはい
8	はっこ	やつつ	はちにん	はっそう	はっばい
9	きゅうこ	ここのつ	きゅうにん	きゅうそう	きゅうはい
10	じゅっこ	とお	じゅうにん	じゅっそう	じゅっばい
?	なんこ	いくつ	なんにん	なんそう	なんばい

にほんご	さら	くるま・ てれび	じ	ふん
ネパールご	प्लेट, थाली	गाडी, टिभी	समय	मिनेट
えいご	Plate、Dish	Car, TV	Hour	Minute
1	ひとさら	いちだい	いちじ	いっふん
2	ふたさら	にだい	にじ	にふん
3	みさら	さんだい	さんじ	さんふん
4	よんさら	よんだい	よじ	よんふん
5	ごさら	ごだい	ごじ	ごふん
6	ろくさら	ろくだい	ろくじ	ろっふん
7	ななさら	ななだい	しちじ	ななふん
8	はっさら	はちだい	はちじ	はっふん
9	きゅうさら	きゅうだい	くじ	きゅうふん
10	じゅうさら	じゅうだい	じゅうじ	じゅうふん
?	なんさら	なんだい	なんじ	なんふん



●よく つかう ひょうげん①

にほんご	ネपालルご	えいご
あつめましょう	जम्मा गरौ	Let's collect
あてましょう	मिलाऔ	Let's guess
あらわしましょう	व्यक्त गरौ	Let's show
いいましょう	भनौ	Let's say
いろをぬりましょう	रंग लगाऔ	Let's paint
うごかしましょう	चलाऔ	Let's move
(じを)かきましょう	(अक्षर) लेखौ	Let's write
(えを)かきましょう	(चित्र) कोरौ	Let's draw
かこみしょう	घेरा लगाऔ	Let's enclose
かぞえましょう	गणना गरौ	Let's count
かんがえましょう	सोचौ	Let's think about
くらべましょう	तुलना गरौ	Let's compare
けいさんをしましょう	हिसाब गरौ	Let's do some calculations
こたえましょう	उत्तर दिऔ	Let's answer
さがしましょう	खोजौ	Let's find out
しらべましょう	सर्वेक्षण गरौ	Let's check
せいり しましょう	व्यवस्थापन गरौ	Let's sort it out
だしあいましょう	एक अर्काबाट निकालौ / बिचारहरु साझेदारी गरौ	Let's share
たしかめましょう	जाँच गरौ	Let's make sure
つくりましょう	बनाऔ	Let's make
ならべましょう	लाइन लगाऔ	Let's line up
みつけましょう	भेटाऔ	Let's find out
(点と点を線で) むすびましょう	(थोप्लाहरु) जोडौ।	Let's connect the dots
よそうして みましょう	अन्दाज गरि हेरौ	Let's connect
よみしょう	पढौ	Let's read
れんしゅう しましょう	अभ्यास गरौ	Let's practice

* 「～ましょう」は、「～してください」や「～しなさい」ということもあります。



●よく つかう ひょうげん②

ことば	ネパールご	えいご
それぞれ	प्रत्येक	Each
～ごとに	हरेक ～	Every ～
～かた	～ तरिका	The way of～ / How to
～より・・・	～ भन्दा ・・・	More than
いちばん・・・	सबैभन्दा ・・・	The most ・・・
～ほど	～ जतिको	～ as much as
～から・・・まで	～ देखि ・・・ सम्म	From ～ to ・・・
～ずつ	～ प्रत्येक द्वारा	～ by each

●よく つかう ひょうげん③

ことば	ネパールご	えいご
いくつ	कति वटा	How many
どちらが	जुन चाहिँ	Which is
どれだけ	कति	How much
どのように	कसरी	How
どこが	कहाँ छ	Where is
どんな○○～か	कस्तो ○○～	What kind of ○○～
～かどうかで	～ वा होइन	～ or not
いくつ	कति वटा	How many



教科書のもくじ（きょうかしょ の もくじ）



●わくわくさんすう すたーとぶっく（冊子 1）／Start Book - Book One

	もくじ	नेपाली	えいご
★★★	わくわくすたあと	उत्साहित सुरुवात	Start
★★★	わくわくがっこう	उत्साहित विद्यालय	School
たんげん 単元 1	かずとすうじ	संख्या र नम्बर	Number & numbers
単元 2	なんばんめ	कति नम्बरमा?	What number is it?
単元 3	いくつといくつ	कति र कति?	How many & how many
単元 4	いろいろな かたち	विभिन्न आकार	Various shapes
★★★	さんすう みつけた!	गणित भेटाए!	Find math

●わくわくさんすう 1（冊子 2）／Book two

	もくじ	नेपाली	えいご
単元 5	ふえたり へったり	बढ्ने घट्ने	Increase and decrease
単元 6	たしざん (1)	जोड (१)	Addition (1)
単元 7	ひきざん (1)	घटाऊ (१)	Subtraction (1)
単元 8	かずしらべ	संख्या सर्वेक्षण	Number search
単元 9	10 より おおきい かず	१० भन्दा ठुलो संख्या	Numbers larger than 10
単元 10	なんじ なんじはん	कति बजे कति साढे बजे	What time
単元 11	おおきさ くらべ (1)	साइज तुलना (१)	Size Comparison (1)

单元 12	3つの かずの けいさん	३ वटा संख्याको गणना	3 Number Calculation
单元 13	たしざん (2)	जोड (२)	Addition (2)
单元 14	かたちづくり	आकार बनाउने	Creating Shape
单元 15	ひきざん (2)	घटाऊ (२)	Subtraction (2)
单元 16	0の たしざんと ひきざん	0 को जोड र घटाऊ	Addition and subtraction of 0
单元 17	ものと ひとの かず	सामान र मानिसको संख्या	Number of things and people
★★★	わくわくプログラミング	उत्साहित प्रोग्रामिंग	Exciting Programming
单元 18	大きい かず	ठुलो संख्या	Large number
单元 19	なんじなんぷん	कति बजे कति मिनेट?	What time and minute?
单元 20	おなじ かずずつ	समान संख्यामा	The same number of
★★★	たすのかな ひくの かな	जोड्ने हो कि घटाउने हो कि?	Add or subtract?
单元 18	100 までの かずの けいさん	१०० सम्मको संख्याको गणना	Calculation by numbers up to 100
单元 19	おおい ほう すくない ほう	धेरै रहेको कम रहेको	Larger Or Smaller
单元 20	大ききくらべ (2)	साइज तुलना (२)	Size Comparison (2)
★★★	かえますか? かえませんか?	खरिद गर्न सकिन्छ? खरिद गर्न सकिदैन?	Can buy? Or cannot buy?
★★★	もうすぐ 2 年生	छिट्टै २ कक्षा	Soon to be second grade

★★★ わくわくすたあと・がっこう







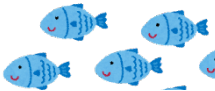





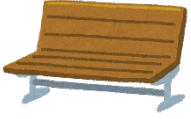


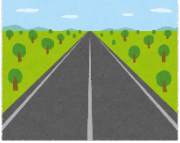

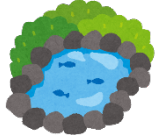





がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	いち		एक	One
2	に		दुई	Two
3	さん		तिन	Three
4	おおきい		ठुलो	Big
5	どっち (どちら)		कुन ?	Which?
6	たかい		उच्च	High
7	ひくい		कम	Low
8	いろ		रंग	Color
9	あか		रातो	Red
10	あお		निलो	Blue
11	きいろ		पहेलो	Yellow
12	みどり		हरियो	Green
13	ぴんく		गुलाबी	Pink
14	みずいろ		पानी रंग (हल्का निलो)	Light blue
15	きみどり		पहेलो हरियो	Yellow green
16	うえ		माथी	Up
17	した		तल	Down



きょうかしよ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	じゃんけん	じゃんけん	रक-पेपर-सिजर्स	Rock, paper, scissors
2	なわとび	なわとび	डोरी उफ्रने	Skipping rope
3	おりがみ	おりがみ	ओरिगामी	Origami
4	(さつま) いも	(さつま) いも	शकरकंद	Sweet potato
5	つみき	つみき	ब्लकहरु	Building blocks
6	どろだんご	どろだんご	हिलोको बल	Mud ball

7	すなあそび	すなあそび	बालुवा खेल	Playing in the sand
8	たんじょうび	たんじょうび	जन्मदिन	Birthday
9	しょうがくせい	しょうがくせい	प्राथमिक विद्यार्थी	Student
10	とり	とり	चरा	Bird
11		はと	परेवा	Pigeon
12		き	रुख	Tree
13		さくら	साकुरा (चेरी)	Cherry blossoms
14		くるま	गाडी	Car
15		はな	फुल	Flower
16		たんぽぽ	डन्डेलियन	Dandelion
17		さかな	माछा	Fish
18		めだか	मेडाका (माछाका भुर्रा)	Killifish
19		がっこう	विद्यालय	School
20		しんごう	ट्राफिक लाईट	Signal

21		べんち	बेन्च	Bench
22		ちょう (ちょ)	पुतली	Butterfly
23		もんしろちょう	बन्दाकोपी सेतो पुतली	Cabbage White Butterfly
24		どうろ	बाटो	Road
25		つくし (すぎな)	घोडाको पुच्छर (फुलको नाम)	Horsetail
26		いけ	पोखरी	Pond
27		むし	किरा	Bug
28		はち (こんちゅう)	माहुरी	Bee
29		ちゅうりつぷ	ट्युलिप	Tulip
30		すずめ	भँगैरा	Sparrow
31		かえる	भ्यागुतो	Frog

32		ばけつ	बाल्टिन	Bucket
33		じょうろ	पानी हाल्ने भाँडो	Watering can
34		うさぎ	खरायो	Rabbit
35		にんじん	गाँजर	Carrot
36		すばこ	चराको घर	Birdhouse
37		らんどせる	स्कूल झोला	School bag
38		ぼうし	टोपी	Hat
39		ほうき	कुचो	Broom
40		ちりとり	धुलो सोर्ने	Dustpan
41		ごみばこ	फोहोर हाल्ने बाकस	Trash can
42		えんぴつ	सिसा कलम	Pencil

43		けしごむ	इरेजर	Eraser
44		さくら (のかざり)	साकुरा (सजावट)	Cherry blossom (decoration)



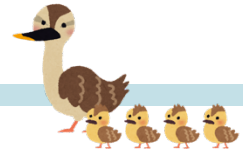
単元 1 かずとすうじ



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	1	いち	एक	One
2	2	に	दुई	Two
3	3	さん	तिन	Three
4	4	し (よん)	चार	Four
5	5	ご	पाँच	Five
6	いくつ		कति वटा?	How many?
7	6	ろく	छ	Six
8	7	しち (なな)	सात	Seven
9	8	はち	आठ	Eight
10	9	く (きゅう)	नौ	Nine
11	10	じゅう	दश	Ten
12	かぞえる		गणना गर्ने/ गन्नु	Count
13	ならべる		लाइन लाग्नु	Line up
14	つかう		प्रयोग	Use
15	いう		भन्नु	Say
16	ふたりで		दुबैले	Both
17	～から		～बाट	From ～
18	～まで		～ सम्म	To ～
19	くらべる		तुलना गर्नु	Compare
20	ならぶ		लाइन बस्नु	Stand in line

単元 2 なんばんめ



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	なんばんめ		कति नम्बरमा? / कति स्थान	What number?
2	1 ばんめ		एक नम्बरमा /स्थानमा	First
3	2 ばんめ		दुई नम्बरमा /स्थानमा	Second
4	3 ばんめ		तिन नम्बरमा/स्थानमा	Third
5	〇ばんめ		〇 नम्बरमा/स्थानमा	〇th
6	まえから		अगाडी बाट	From the front
7	うしろから		पछाडी बाट	From the back
8	みぎから		दाँया बाट	From the right
9	うえから		माथी बाट	From the top
10	まえ		अगाडी	Before
11	うしろ		पछाडी	Behind
12	ひだり		बायाँ	Left
13	みぎ		दायाँ	Right
14	うえ		माथी	Up
15	した		तल	Under

きょうかしよ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	たつ		उभिनु	Stand up
2	らいおん		सिंह	Lion
3	うさぎ		खरायो	Rabbit
4	ぶた		सुँगुर	Pig
5	きりん		जिराफ	Girraf
6	ぱんだ		पाण्डा	Panda
7	ぞう		हाती	Elephant
8	りす		लोखर्के	Squirrel
9	きつね		स्याल	Fox
10	ばなな		केरा	Banana
11	りんご		स्याउ	Apple



単元3 いくつといくつ




がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	いくつ		कति वटा	How many
2	と		र	And
3	おおい		धेरै	Many
4	(○と□に) わける		(○ र □ मा) छुट्टयाउने	Divide into ○ and □
5	わけられる		छुट्टयाउन सक्ने	Can be divided
6	つくる		बनाउनु	Make
7	じぶんで		आफैले	Oneself
8	きめる		निर्णय गर्नु	Decide
9	0	れい	शुन्य	Zero

きょうかしよ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		いす	मेच	Chair
2		ぼうし	टोपी	Cap
3	すわる		बस्नु	Sit down
4	ひと		मानिस	Man (Men)
5	かつ		जित्नु	Win
6	とる		लिनु	Take
7	もんだい		प्रश्न (समस्या)	Problem
8	(1) かいめ		पहिलो चोटी	First time

9	なあれ(なれ)		बानी (बस्नु)	Becooooome (Become)
10	いいな		राम्रो छ	I hope
11	つぎ		अर्को	Next
12	ある (あります)		छ	There are ○
13	めくる		पल्टाउनु	Turn over
14		おはじき	ओहाजिकी	Ohajiki
15	おはじきいれ		ओहाजिकी राख्ने	Put ohajiki into circle




単元4 いろいろなかたち




がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	いろいろ		विभिन्न	Various
2	かたち		आकार	Shape
3	にる (にている)		समान	Similar
4	なかま		साथी	Group
5	わける		छुट्टयाउनु	Devide
6	あつめる		जम्मा गर्नु	Collect
7	どれ (ですか)		कुन हो?	Which ?
8	うつす		सानु	Copy
9	え		चित्र	Picture
10	(えを) かく		चित्र कोर्नु	Draw
11	しかく		वर्ग	Square
12	さんかく		त्रिकोण	Triangle
13	まる		गोलो	Circle

きょうかしょ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	くび		घाँटी	Neck
2	ながい		लामो	Long
3	つむ (積む)		लोड गर्नु	Stack
4	タイヤ	たいや	टायर	Tire
5	ころがる		गुल्तिनु	Roll
6	(ように) する		जस्तै गर्नु	Make it like
7		クッキー (のはこ)	कुकिजको बट्टा	Cookie Box

8		ポテトチップス (のはこ)	पोटेटो चिप्सको बट्टा	Potato chips box
9	さがす		खोज्नु	Find
10	おにぎり		ओनिगिरी	Riceball (Onigiri)
11	あひさま		सूर्य	Sun



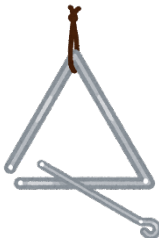



★★★ さんすうみつけた



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	さんすう		गणित	Math

きょうかしょ ぶんしょう り かい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉






	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	えんぴつ	えんぴつ	सिसा कलम	Pencil
2		とらいあんぐる	त्राइआन्गल	Triangle
3		かすたねっと	कस्टनेट	Castanets
4		ほん	किताब	Book
5		ボール	बल	Ball

単元 5 ふえたり へったり

がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	ふえる		बढ्नु	Increase
2	へる		घट्नु	Decrease
3	おりる		झर्नु	get off
4	(バスに) のる		(बसमा) चढ्नु	get on

きょうかしょ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	バス 	ばす	बस	Bus
2		ばすてい	बस स्टेशन	Bus stop
3		もも	आरु	Peach
4		いちご	स्ट्रबेरी	Strawberry
5		みかん	सुन्तला	Orange

単元 6 たしざん (1)



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	たしざん		जोड	Addition
2	あわせる		मिलाउनु	Combine
3	あわせて		मिलाएर	In total
4	みんなで		सबैले	With everyone
5	ぜんぶで		सबै गरि	In all
6	○ひき	1 ひき、2 ひき、 3 ひき、4 ひき	वटा (जनावर)	Number(animals)
7	△にん	(かぞえかた)	जना (मानिस)	Number(people)
8	◇まい	(かぞえかた)	पाना (सित)	Number(sheets)
9	+	たす (ふらす)	जोड्नु	Add
10	=	は (いこーる)	बराबर	Equal
11	しき		सुत्र	Formula
12	こたえ		उत्तर	Answer
13	けいさん		गणना	Calculation
14	○ぼん	1 ぼん、2 ぼん、 3 ぼん、4 ぼん	वटा (लामो बस्तु)	Number(flowers)
15	ふえる		बढ्नु	Increase
16	いれる		हाल्नु	Put in
17	△だい		वटा (गाडी, मेशिन)	Number (cars)
18	くる		आउनु	Come
19	もんだい		प्रश्न (समस्या)	Question
20	かーど	かあど	कार्ड	Card
21	おもて		अघिल्लो / अगाडि	Front
22	うら		पछिल्लो / पछाडी	Back
23	なんかいも		जति पटक पनि	Many times
24	れんしゅう		अभ्यास	Practice
25	おく		राख्नु	Put

きょうかしよ ぶんしょう り かい ひつよう ことば
教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	いきもの		जीव	Living things
2	それぞれの		प्रत्येकको	Each
3	ぬりましょう		(रंग) लगाऔं	Let's paint
4	そろえる		मिलाउनु	Align
5	わかったこと		थाहा पाएको कुरा	What I learned
6	いちばんおおい		सबै भन्दा धेरै	Most
7	いちばんすくない		सबै भन्दा थोरै	Least
8	ひろった		टिपें	Picked up
9	しろい		सेतो	White
10	くろい		कालो	Black
11		やぎ	बाख्रा	Goat
12		あひる	हाँस	Duck
13	ふくしゅう		समीक्षा	Review
14	(いろを) ぬる		(रंग) लगाउने	Paint color
15	(かずを) かく		(संख्या) लेख्नु	Write number
16	はいる		छिर्नु	Fill in





単元 7 ひきざん (1)






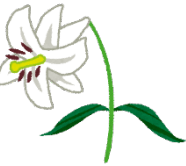






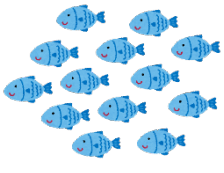
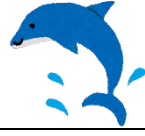


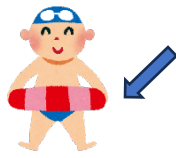
がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	ひきざん		घटाऊ	Subtraction
2	のこり		बाँकी	Rest
3	へる		घट्नु	Decrease
4	－	ひく	घटाउँदा	Minus
5	ひく		घटाउनु	Subtract
6	のこる		बाँकि	Remain
7	ちがい		फरक	Difference
8	おおい		धेरै	Many
9	すくない		थोरै	Few

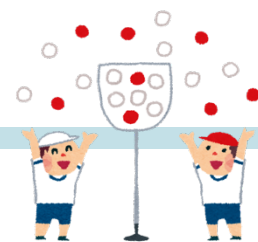
きょうかしよ ぶんしやう り かい ひつやう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		かえる	भ्यागुतो	Frog
2	とんでいく		उडेर जानु	Fry away
3	たべる		खानु	Eat
4	あげる		दिनु	Give
5	つかう		प्रयोग गर्नु	Use
6		こあら	कोआला	Koala
7	くじ		चिट्ठा	Lottery
8	あたり		पर्नु	Win
9	はずれ		नपर्नु	Lose

10		ぼうし	टोपी	Cap
11		とらつく	ट्रक	Truck
12		じどうしゃ	सवारी साधन, गाडी	Car
13		めろん	मेलन	Melon
14		すいか	खरबुजा	Watermelon
15		ねこ	बिरालो	Cat
16		いぬ	कुकुर	Dog
17		ゆり	लिली	Lily
18		すずめ	भँगेरा	Sparrow

19		はと	परेवा	Pigeon
20		くれよん	रंगीन रंगको कलम	crayon
21		えんぴつ	सिसा कलम	Colored pencil
22		ぺんぎん	पेन्गुइन	Penguin
23		さかな	माछा	Fish
24	あお		निलो	Blue
25	きいろ		पहेँलो	Yellow
26		いるか	डल्फिन	Dolphin
27		よつと	नाउ (नाव)	Yacht
28		かもめ	सिगल	Seagull
29		うきわ	डुब्न बाट बचाउने रिंग	Swim ring

単元 8 かずしらべ



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	かずしらべ		संख्याको खोजी	Counting
2	どれ		कुन	Which
3	ならべる		लाइन लगाउनु	Line up
4	～にくい		～ गाह्रो	Hard to ～
5	いちばん～		सबै भन्दा ～	Most ～
6	おなじ (かず)		समान (संख्या)	Same (number)
7	きがつく		ध्यान पुग्नु	Notice
8	～ (し) ましょう		～(गरौ)	Do ～
9	(10 に) しまし う		(१० मा) गरौ	Make (10).




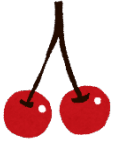

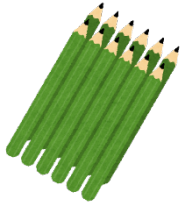
単元 9 10 よりおおきいかず



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	10 よりおおきい		१० भन्दा बढी	More than 10
2	10	じゅう	दश	Ten
3	11	じゅう いち	एघार	Eleven
4	12	じゅう に	बाह	Twelve
5	13	じゅう さん	तेह	Thirteen
6	14	じゅう し (よ ん)	चौध	Fourteen
7	15	じゅう ご	पन्ध्र	Fifteen
8	16	じゅう ろく	सोह	Sixteen
9	17	じゅう しち (な な)	सत्र	Seventeen
10	18	じゅう はち	अठार	Eighteen
11	19	じゅう く (きゅ う)	उन्नाईस	Nineteen
12	20	に じゅう	बिस	Twenty
13	おおきさ		साइज	Size
14	(10 と) いくつ		(दश र) कति	(10 and) How many
15	(かずの) ならび かた		(संख्याको) मिलाउने तरिका	Arrangement (of numbers)
16	じゅん		क्रम	Order
17	かずの せん		संख्याको धर्को	Number line
18	13 より 2 おおきい		तेह भन्दा दुई ठुलो	2 more than 13
19	まなび		अध्ययन	Learning
20	まとめ		सारांश	Summary
21	ふりかえる		फर्केर हेर्नु	Look back
22	ふくしゅう		समीक्षा	Review
23	かたち		आकार	Shape
24	うつす		सानु	Copy

きょうかしよ ぶんしやう り かい ひつやう ことば
教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		ちょう	पुतली	Butterfly
2		さくらんぼ	चेरी	Cherries
3		たまご (けいらん)	अण्डा	Chicken eggs
4		えんぴつ	सिसा कलम	Pencils



単元 1 0 なんじ なんじはん

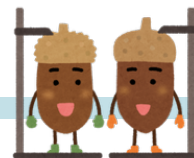


がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	(なん) じ		(कति) बजे	(～) O'clock
2	(なん) じ はん		साढे (कति) बजे	Half past (～) o'clock
3	(とけいの) はり		(घडीको) सुइ	Clock hands
4	ながい		लामो	Long
5	みじかい		छोटो	Short
6	2 と 3 のあいだ		२ र ३ को बीच	Between 2 and 3



単元 1 1 おおきさくらべ (1)



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	～くらべ		～ तुलना	Compare ~
2	ながさ		लम्बाई	Length
3	どちら		कुन	Which one
4	はし		छेउ	Edge
5	そろえる		मिलाउनु	Align
6	ぴんとおのばす		तन्काउनु	Stretch out
7	たて		ठाडो	Vertical
8	よこ		तेर्सो	Horizontal
9	かさ		मात्रा	Bulk
10	いれもの		राख्ने भाँडो	Container
11	はいる		छिर्नु	Can be put in

きょうかしよ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	入り口		प्रवेशद्वार	Entrance
2	つくえ		मेच / टेबल	Desk
3	きょうたく		शिक्षकको मेच / शिक्षकको टेबल	Lecture desk
4	ろっかあ		लकर	Locker
5		れっしゃ	रेल	Train


単元 1 2 3 つかずのけいさん



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	まえから (けいさんする)		अगाडिबाट (गणना गर्नु)	(Calculate) From the front
2	じゅんび		तयारी	Preparation

きょうかしょ ふんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		ねずみ	मुसा	Mouse

単元 1 3 たしざん



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	(10 の) まとまり		(१० को) सारांश	Lump (of ten)
2	(けいさん) しやすい		(गणना) गर्ने सजिलो	Easy to (calculate)
3	(けいさんの) しかた		(गणना) गर्ने तरिका	How to (calculate)
4	なかまあつめ		साथी भेला गर्नु	Classification

単元 1 4 かたちづくり



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	いろいた		रंगीन पाता	Color plate
2	(かたち) づくり		(आकार) बनाउने	Making (shape)
3	つくる		बनाउनु	Make



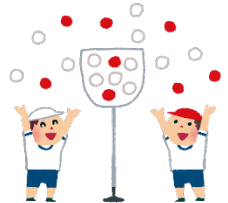


単元 1 5 ひきざん (2)



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	2 から 7 は ひけない		२ बाट ७ घटाउन सकिदैन	Can't subtract 7 from 2

きょうかしょ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		玉入れ	बल राख्ने	Ball-toss game
2		くり	चेस्टनट	Chestnut
3		かみしばい	तस्वीरहरु सहितको कथावाचन	Picture story show

単元 1 6 0 のたしざんとひきざん

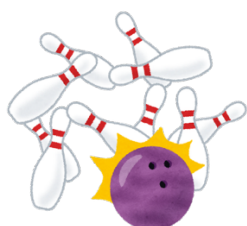


がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	0	れい	शुन्य	Zero

きょうかしょ ぶんしょう り かい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	ぼうりんぐ		बलिंग	Bowling
2	たおれる		ढल्नु	Fall down



単元 1 7 もの と ひ と の か ず



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	まえから 6 ばんめ		अगाडिबाट छैठौ नम्बरमा	Sixth from the front

単元 1 8 大きい かず



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	十のくらい		दशौ स्थान	Tens place
2	一のくらい		पहिलो स्थान	Ones place
3	百 (100)	ひゃく	सय	Hundred
4	じゅんじょよく		राम्रो क्रमवद्ध अवस्थामा	In order

きょうかしよ ぶんしょう り かい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	みのまわり		आफ्नो वरिपरी	Surroundings
2	かいもの		किनमेल	Shopping

単元 1 9 なんじなんぷん



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	1 目もり		१ मापन रेखा	1 scale
2	1 ふん		१ मिनेट	1 minute
3	(なん) ふん		(कति) मिनेट	(～) Minutes



単元 2 0 おなじ かずずつ



がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	おなじかずずつ		समान संख्या जति	Same number each
2	わける		छुट्टयाउनु	Divide
3	(せんで) かこむ		(धर्कोले) घेर्नु	Surround (with a line)

★★★ たすのかな ひくのかな

がくしゅうようご
学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	わけ		कारण	Reason



単元 2 1 1 0 0 までの かずの けいさん






きょうかしよ ぶんしやう り かい ひつやう ことば
教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	(いちご) あじ		(ストロベリー) स्वाद	(Strawberry) Flavor

単元 2 2 おおい ほう すくない ほう

きょうかしよ ぶんしやう り かい ひつやう ことば
教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		うえきばち	गमला	Flower pot
2		め	कोपिला	Bud
3		どんぐり	एकोर्नको बियाँ / ओक	Acorns

単元 2 3 大きさをくらべ（2）



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	ひろい		फराकिलो	Wide


きょうかしょ ふんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	ばしよとり		ठाउँ लिनु	Place taking
2	じゃんけん		रक पेपर सिजर्स	Rock-paper-scissors





★★★ かえますか かえませんか



がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1		ごじゅう (50) えん (だま)	५० येनको सिक्का	50yen
2	やすい		सस्तो	Cheap
3	たかい		महँगो	Expensive

きょうかしょ ぶんしょう りかい ひつよう ことば 教科書の文章を理解するのに必要な言葉

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	おかし		मिठाई	Sweets
2	チョコレート	ちょこれーと	चकलेट	Chocolate
3	ガム	がむ	गम	Chewing gum
4		せんべい	चामलका पापड	Rice cracker
5		あめ	सानो चकलेट	Candy
6		いち えん	एक येन	1 yen coin
7		ご えん	पाँच येन	5yen coin

8		じゅう えん	दस येन	10yen coin
9		ひゃく えん	एक सय येन	100yen coin
10		ごひゃく えん	पाँच सय येन	500yen coin

★★★ さくいん

がくしゅうようご 学習用語

	ようご	よみかた	ネパールご	えいご
1	一のくらい		पहिलो स्थान	Ones place (Position)
2	かずの せん		संख्याको धर्को	Number line
3	けいさん		गणना / हिसाब	Calculation
4	こたえ		उत्तर	Answer
5	しき		सुत्र	Formula
6	十のくらい		दशौ स्थान	Tens place(Position)
7	たしざん		जोड	Addition
8	ひきざん		घटाऊ	Subtraction
9	百		सय	Hundred
10	100 までのかず		१०० सम्मको संख्या	Number up to 100
11	100 をこえるかず		१०० भन्दा बढी संख्या	Number over 100
12	+ たす		जोड्नु	Plus
13	- ひく		घटाऊनु	Minus
14	= (は)		बराबर	Equal



ネパール人児童のための副教材～小学校 1 年生・算数（啓林館）

2025 年 7 月 1 日

初版発行

発行元

特定非営利活動法人 SEWA

執筆者

（カッコ内は青年海外協力隊
としてネパールで活動して
いた時の隊次と職種）

太田智之（平成 17 年度 3 次隊、経済・市場調査）
田中文絵（2017 年度 4 次隊、環境教育）
麻生ひろみ（昭和 56 年度 2 次隊、理数科教師）
中川路のぞみ（平成 24 年 1 次隊、コンピューター技術）
川村昌広（平成 5 年度 3 次隊、理科教師）
寺嶋容一郎（昭和 60 年 2 次隊、理数科教師）
高知尾明彦（平成 28 年度 1 次隊、交通安全教育）
山本晶子（2017 年度 4 次隊、PC インストラクター）
西前紀和子（平成 19 年度 1 次隊、村落開発普及員）
渋谷文（平成 21 年度 3 次隊、理数科教師）
石塚恵理子（平成 23 年度 1 次隊、村落開発普及員）
小林ひとみ（昭和 61 年 3 次隊、看護師）

翻訳者

SHRESTHA BIJAY
SHRESTHA DIPESH

連絡先

sewanpo2021@gmail.com

この副教材は、特定非営利活動法人 SEWA「来日直後の日本語がおぼつかない在日ネパール人児童に対する効果的な学習支援体制構築プロジェクト（フェーズ 2）」の一環として作成しました。この事業は『世界の人びとのための JICA 基金』を活用しています。

